[redacted]

Dodatok č. 1
k Zmluve o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena
č. 286502692300/0099

uzatvorený podľa ustanovenia § 50a a nasl. a § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „dodatok") medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1
Zastúpené: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
Osoba oprávnená na podpis zmluvy: JUDr. Dominika Kovariková, vedúca oddelenia dopravných povolení na základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu tejto zmluvy
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453
SWIFT: CEKOSKBX
IČO: 00 603 481
(ďalej len **„budúci povinný z vecného bremena"** v príslušnom tvare)

a

KORA private residence s. r. o.
Sídlo: Mlynské nivy 53, 821 09 Bratislava
Zastúpená: Mgr. Jakub Slanina, konateľ
IBAN: SK1511000000002948026853
SWIFT: TATRSKBX
IČO: 36 326 194
DIČ: 2020079215
IČ DPH: SK2020079215
Zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sro, vložka číslo: 104037/B
(ďalej len **„budúci oprávnený z vecného bremena"** v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako **„zmluvné strany"** alebo jednotlivo **„zmluvná strana"** v príslušnom tvare)

Článok I
Úvodné ustanovenia

1. Budúci povinný z vecného bremena uzatvoril dňa 19.04.2023 s budúcim oprávneným z vecného bremena Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 286502692300/0099 (ďalej len „zmluva" v príslušnom tvare), predmetom ktorej bolo určenie podmienok, za akých v budúcnosti uzatvoria zmluvu o zriadení vecného bremena na nehnuteľnosti vedenej v katastrálnom území Staré Mesto, okres Bratislava I, obec BA – m.č. Staré Mesto, a to pozemku registra „E" katastra nehnuteľností parc.č. 21517, zapísanej na liste vlastníctva č. 8925. Zmluva bola uzatvorená za účelom zabezpečenia vecného bremena týkajúceho sa uloženia stavebných objektov – vodovodná prípojka, kanalizačná prípojka a NN prípojka k stavbe „Prístupová komunikácia IBV pri križovatkách ulíc Korabinského a Slávičie údolie" v Bratislave, k.ú. Staré Mesto.

2. Mestská časť Bratislava-Staré Mesto, so sídlom Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava 1, vydala dňa 07.08.2024, ako príslušný stavebný úrad stavebné povolenie č. 6244/61169/2024/STA/Šta, na uskutočnenie inžinierskej stavby – NN prípojka pod názvom „Obytný súbor – MON JARDIN" Prístupová komunikácia IBV pri križovaní ulíc Korabinského a Slávičie údolie" objekt: IO 05 – Podzemné vonkajšie el.

NN vedenie (ďalej len „NN prípojka" v príslušnom tvare) pre budúceho oprávneného z vecného bremena ako stavebníka.

3. V zmysle ods. 2. tohto článku dodatku a v zmysle čl. II. ods. 5. zmluvy, požiadal budúci oprávnený z vecného bremena o uzatvorenie Zmluvy o zriadení vecného bremena pre uložený stavebný objekt NN prípojky pred vydaním kolaudačného rozhodnutia. Zároveň doplnil, že stavebné objekty – vodovodná prípojka a kanalizačná prípojka, ktoré sú predmetom zmluvy, neboli doposiaľ vybudované a schválené v rámci stavebného povoľovania.

4. Na základe skutočností uvedených v ods. 3. tohto článku dodatku bude zúžený predmet zmluvy o stavebný objekt NN prípojky a zatiaľ nezrealizované stavebné objekty vodovodnej prípojky a kanalizačnej prípojky ostávajú predmetom zmluvy. Zrealizovaný stavebný objekt NN prípojky sa stane predmetom osobitnej Zmluvy o zriadení vecného bremena.

5. Predmetom tohto dodatku je zúženie predmetu zmluvy o stavebný objekt NN prípojky a úprava predbežnej odplaty za zriadenie vecného bremena v dôsledku zmeny rozsahu predmetu zmluvy.

6. Zmluvné strany prehlasujú a zaväzujú sa, že pristúpia k uzatvoreniu následného právneho úkonu, a to k uzatvoreniu Zmluvy o zriadení vecného bremena, ktorej predmetom bude zabezpečenie vecného bremena týkajúceho sa uloženého stavebného objektu NN prípojky k stavbe „Obytný súbor – MON JARDIN" Prístupová komunikácia IBV pri križovaní ulíc Korabinského a Slávičie údolie" v Bratislave, k.ú. Staré Mesto.

Článok II
Predmet dodatku

1. V zmysle článku I sa zmluvné strany dohodli na tomto dodatku:

1.1. Článok I ods. 2. zmluvy sa mení a znie:
„2. Táto zmluva sa uzatvára v nadväznosti na žiadosť budúceho oprávneného z vecného bremena, ktorý požiadal o vypracovanie Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena pre účely stavebného konania podľa príslušných ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a zabezpečenia vecného bremena za účelom uloženia inžinierskych sietí – vodovodná prípojka a kanalizačná prípojka v rámci stavby „Obytný súbor - MON JARDIN" Prístupová komunikácia IBV pri križovatkách ulíc Korabinského a Slávičie údolie" v Bratislave, k.ú. Staré Mesto (ďalej len „inžinierske siete" v príslušnom tvare)."

1.2. Článok III. ods. 2. zmluvy sa mení a znie:
„2. Predbežnú odplatu za vecné bremeno vo výške 429,00 eur (slovom štyristodvadsaťdeväť eur) sa budúci oprávnený z vecného bremena zaväzuje uhradiť do 15 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy na účet budúceho povinného z vecného bremena, vedený v Československej obchodnej banke, a.s., IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453, variabilný symbol: 2865026923."

Na základe zmluvy bola uhradená predbežná odplata za vecné bremeno vo výške 1 571,00 eur (slovom tisícpäťstosedemdesiat eur). Časť predbežnej odplaty za vecné bremeno, o ktorú sa znížila, vo výške **1 142,00 eur (slovom tisícstoštyridsaťdva eur) za vyčlenený stavebný objekt NN prípojky sa budúci povinný z vecného bremena zaväzuje uhradiť do 60 dní od nadobudnutia účinnosti tohto dodatku** na účet budúceho oprávneného z vecného bremena, vedený v Tatra banka, a.s., IBAN: SK1511000000002948026853, variabilný symbol: 2865026923.

1.3. Ostatné znenie zmluvy zostáva nezmenené.

Článok III
Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok sa vyhotovuje v 6-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho 4 vyhotovenia pre budúceho povinného z veného bremena, 2 vyhotovenia pre budúceho oprávneného z vecného bremena.

2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v centrálnom registri zmlúv § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

3. Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si dodatok prečítali, s jeho obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa 2.11.2026

Budúci povinný z vecného bremena:
Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

[redacted]

JUDr. Dominika Kovariková
vedúca oddelenia dopravných povolení

V Bratislave, dňa 20.10.2026

Budúci oprávnený z vecného bremena:
KORA private residence s. r. o.

[redacted]

Mgr. Jakub Slanina
konateľ